



27th Conference of COPEAM

AUDIOVISUAL HERITAGE COMMISSION

29 September 2020
(online on the Zoom platform)

Summary of the works

INTRODUCTION: The Commission's President Mrs Margherita Scanavino (Rai) welcomed all the participants and announced that she would retire from Rai at the end of September, thanking all, particularly COPEAM, for the long years of cooperation in the AV archives domain.

THE FUTURE OF THE "MAKING A STORY FROM ARCHIVES" CONTEST: The Commission reflected on (1) the possible topic of the contest's 3rd edition; (2) whether to involve public radios or not; (3) the possibility to enlarge the participation to all COPEAM members, thus geographically covering the whole Mediterranean region, including Western European countries. It was decided that: 1) the theme of the 3rd edition of the contest will be selected among those proposed by the participants before mid-November; 2) the contest will not be opened to all COPEAM members, but only to South-Med and Balkans' countries; 3) radios will be allowed to participate with audio content accompanied by a script/translation in English and/or French. The 3rd edition of the contest will be launched in December 2020.

OTHER ACTIVITIES DEVELOPED IN 2019

- *INA's survey on the state of EU audiovisual archives* - the results of this survey are available online and the software used is free of rights. The Commission reflected on the possibility to involve COPEAM members from the Southern Mediterranean region in the project, so to enlarge the scope of its analysis and crosscut data from all around the Region.
- David Doukhan from INA presented the *Archives and Artificial Intelligence: the Gender Equality Monitor (GEM)* project, aiming at describing automatically representation and treatment differences existing between women and men in French-language media such as TV, radio, newspapers and song lyrics collections. Proud of the extremely encouraging results achieved so far, INA shared with the Commission's meeting participants the willingness to involve new broadcasting partners from other countries around the Mediterranean within the GEM project, in order to widen the map of its results and produce an inclusive portrait of the Mediterranean AV archives.

POSSIBLE CALLS FOR PROJECTS: The attendees reflected on future funding opportunities for the AV archives, for example within the Creative Europe programmes, especially in the field of training.

FUTURE ACTIVITIES OF THE COMMISSION: "Best practices from COPEAM's AV archives" meetings - On the basis of the good success of the Commission's Zoom meeting, the participants proposed to schedule periodical virtual meetings 2/4 times per year during which experts from COPEAM members' archives departments would share projects, best practices, ideas, etc. This would allow the Audiovisual Heritage Commission to strengthen the collaboration between its members, keeping alive the conversation among them and setting the basis for future joint projects and initiatives.



27^e Conférence de la COPEAM

COMMISSION PATRIMOINE AUDIOVISUEL

29 septembre 2020
(en ligne sur la plateforme Zoom)

Résumé des travaux

INTRODUCTION : La Présidente de la Commission, Mme Margherita Scanavino (Rai), a souhaité la bienvenue à tous les participants et a annoncé sa retraite à la fin du mois de septembre, remerciant tout le monde, en particulier la COPEAM, pour les longues années de coopération dans le domaine des archives audiovisuelles.

LE FUTURE DU CONCOURS « MAKING A STORY FROM ARCHIVES » : La Commission a réfléchi sur (1) un possible thème pour la 3^e édition du concours ; (2) impliquer ou non les radios publiques ; (3) la possibilité d'élargir la participation à tous les membres de la COPEAM, couvrant ainsi géographiquement l'ensemble de la région méditerranéenne, y compris les pays de l'Europe occidentale. Il a été décidé que : 1) le thème de la 3^e édition du concours sera sélectionné parmi les propositions des participants avant mi-novembre ; 2) le concours ne sera pas ouvert à tous les membres de la COPEAM, mais aux seuls pays du Sud-Med et des Balkans ; 3) les radios pourront participer avec un contenu audio accompagné d'un script/traduction en anglais et/ou français. La 3^e édition du concours sera lancée en décembre 2020.

AUTRES ACTIVITÉS DEVELOPPÉES EN 2019

- *Enquête de l'INA sur l'état des archives audiovisuelles de l'UE* - Les résultats de cette enquête sont disponibles en ligne et le logiciel utilisé est libre de droits. La Commission a réfléchi à la possibilité d'impliquer les membres de la COPEAM du sud de la Méditerranée dans le projet, afin d'élargir la portée de son analyse et en tirer des données transversales de toute la région.
- David Doukhan de l'INA a présenté le projet *Archives and Artificial Intelligence: the Gender Equality Monitor (GEM)*, visant à décrire automatiquement les différences de représentation et de traitement existant entre les femmes et les hommes dans les médias en langue française tels que la télévision, la radio, les journaux et les paroles des chansons. Fière des résultats extrêmement encourageants obtenus jusqu'à présent, l'INA a partagé avec les participants à la réunion de la Commission la volonté d'impliquer de nouveaux radiodiffuseurs partenaires d'autres pays du pourtour méditerranéen dans le projet GEM, afin d'élargir ses résultats et de dresser un portrait inclusif des archives audiovisuelles méditerranéennes.

POSSIBLES APPELS À PROPOSITION : Les participants ont réfléchi aux futures opportunités de financement pour les archives audiovisuelles, par exemple dans le cadre des programmes d'Europe Créative, en particulier dans le domaine de la formation.

FUTURES ACTIVITÉS DE LA COMMISSION : Réunions « *Bonnes pratiques des archives audiovisuelles de la COPEAM* » - Sur la base du succès de la réunion Zoom de la Commission, les participants ont proposé de programmer des réunions virtuelles périodiques 2/4 fois par an, au cours desquelles des experts des archives des membres de la COPEAM partageraient projets, bonnes pratiques, idées, etc. Cela permettrait à la Commission Patrimoine Audiovisuel de renforcer la collaboration entre ses membres, de maintenir vivante le dialogue entre eux et de jeter les bases de futurs projets et initiatives communs.



27th Conference of COPEAM

GENDER EQUALITY AND DIVERSITY COMMISSION

12 October 2020
(online on the Zoom platform)

Summary of the works

INTRODUCTION

After the presentation of the meeting agenda, the Commission's President Mrs Lalia Behidj (EPRS/ Algeria) made a short introduction on the current situation and the consequences of the lockdown and social distancing on domestic violence, which has incredibly increased everywhere in the world.

FOLLOW-UP OF THE EU PROJECTS ACHIEVED IN 2019

The follow-up activities of the two EU-funded projects, [AGEMI](#) and [SouthMed WiA](#), were presented, with a special focus on their sustainability and their impact after closing.

- **AGEMI:** AGEMI's e-learning resources have been included in a range of educational courses in different countries and in two online courses by EVE (the Erasmus Virtual Exchange project). Furthermore, the project was presented as good practice by the European Commission and the Council of Europe and included in the European Institute for Gender Equality, the EFJ's and the AJE's (Association of Journalism Education/UK) websites.
- **SouthMed WiA:** One of its main outputs was the creation and the launch of a network of women in audiovisual in the Southern Mediterranean, the WiA Network. It was presented in the conference "Towards Gender Equality in the Audiovisual Industry in the Maghreb-Mashreq Region", organized by UNESCO Maghreb in Rabat (Morocco), in September 2019. With the aim of finding new funds to further develop this initiative, a project proposal was then presented to the Anna Lindh Foundations' 2020 Call for Proposals, in partnership with the Lebanese NGO Fe-Male. Unfortunately, the project was not selected. Building on this, COPEAM, Interarts, UNESCO Maghreb, EWA and Fe-Male are currently looking for new funding, synergies and opportunities to follow up on the network.

TRAINING FOR YOUNG JOURNALISTS ON GENDER EQUALITY

A new participative training on Gender Equality in the Media was presented. The project is addressed to young journalists, media professionals, students/CSOs' representatives and is funded by the North/South Centre of the Council of Europe.

It will combine virtual and in-person modules and favour mutual learning and synergies between educational and employment sectors. It will be structured into two modules:

- **1)** (January/February 2021): **online training** activity on media & gender equality, whose contents will be based on the e-learning resources developed in the context of the EU-funded AGEMi project.
- **2)** (June 2021): **in-person workshop on smart journalism**, implemented in Hammamet, Tunisia, during the MedUni international event, organized by the North/South Centre, which will integrate training and content production.

At the end of the works, the importance of the use of new technologies encouraging virtual activities was highlighted, in consideration of their huge impact related to the number of people involved, to the geographical scope of the activities and to the diversity of stakeholders potentially reached.



27^e Conférence de la COPEAM

COMMISSION EGALITE DES GENRES ET DIVERSITE

12 octobre 2020
(en ligne sur la plateforme Zoom)

Résumé des travaux

INTRODUCTION

Après la présentation de l'ordre du jour de la réunion, la présidente de la Commission, Mme Lalia Behidj (EPRS / Algérie), a fait une brève introduction sur la situation actuelle et les conséquences du confinement et de la distanciation sociale sur la violence domestique, qui s'est incroyablement accrue partout dans le monde.

SUIVI DES PROJETS UE RÉALISÉS EN 2019

Les activités de suivi des deux projets financés par l'UE, AGEMI et SouthMed WiA, ont été présentées, avec un accent particulier sur leur durabilité et leur impact après leur clôture.

- **AGEMI:** Les ressources d'apprentissage en ligne d'AGEMI ont été incluses dans une gamme de cours de formation dans différents pays et dans deux cours en ligne de l'EVE (le projet Erasmus Virtual Exchange). En outre, le projet a été présenté comme une bonne pratique par la Commission européenne et le Conseil de l'Europe et inclus dans les sites web de l'Institut européen pour l'égalité des genres, de la FEJ et de l'AJE (Association of Journalism Education / UK).
- **SouthMed WiA:** L'un de ses principaux résultats a été la création et le lancement d'un réseau de femmes en audiovisuel dans le sud de la Méditerranée, le réseau WiA. Il a été présenté lors de la conférence « Vers l'égalité des genres dans l'industrie audiovisuelle dans la région du Maghreb-Machrek », organisée par l'UNESCO Maghreb à Rabat (Maroc), en septembre 2019. Dans le but de trouver de nouveaux fonds pour développer davantage cette initiative, une proposition de projet a ensuite été présentée à l'appel à propositions 2020 de la Fondation Anna Lindh, en partenariat avec l'ONG libanaise Fe-Male. Malheureusement, le projet n'a pas été sélectionné. Sur cette base, la COPEAM, Interarts, l'UNESCO Maghreb, EWA et Fe-Male sont actuellement à la recherche de nouveaux financements, des synergies et des opportunités de suivi pour le réseau.

FORMATION DES JEUNES JOURNALISTES SUR L'ÉGALITÉ DES GENRES

Une nouvelle formation participative sur l'égalité des genres dans les médias a été présentée. Le projet s'adresse aux jeunes journalistes, aux professionnels des médias, aux représentants étudiants/OSC et est financé par le Centre Nord/Sud du Conseil de l'Europe.

Il combinera des modules virtuels et en personne et favorisera l'apprentissage mutuel et les synergies entre les secteurs de l'éducation et de l'emploi. Il sera structuré en deux modules :

- 1) (janvier/février 2021) : activité de formation en ligne sur les médias et l'égalité des genres, dont le contenu sera basé sur les ressources d'apprentissage en ligne développées dans le cadre du projet AGEMi financé par l'UE.
- 2) (juin 2021) : atelier en personne sur le *smart* journalisme, mis en place à Hammamet, Tunisie, lors de l'événement international MedUni, organisé par le Centre Nord/Sud, qui intégrera formation et production de contenu.

A la fin des travaux, l'importance de l'utilisation des nouvelles technologies favorisant les activités virtuelles a été soulignée, compte tenu de leur impact énorme sur le nombre de personnes impliquées, l'extension géographique des activités et la diversité des acteurs potentiellement touchés.



27th Conference of COPEAM

NEWS EXCHANGE COMMISSION

14 October 2020
(online on the Zoom platform)

Summary of the works

INTRODUCTION

In the absence of the President of the Commission, Mrs Paola Parri, Deputy SG of COPEAM, welcomed the attendees and introduced the meeting, making a short presentation of the Mediterranean Regional News Exchange to the non-members of the ERNMed. She explained that it runs through the EBU-European Broadcasting Union and was created in the early 90's with the aim of promoting dialogue and mutual understanding between the Mediterranean peoples. It has been growing since then also thanks to the improved cooperation between EBU, COPEAM and ASBU.

RESULTS OF THE ERN-MED-ASBU COORDINATORS' MEETINGS

Then, a point was made on the last two news coordinators' meetings in Marseille (21.06.2019) and Algiers (02.03.2020), reminding the main recommendations raised from the first and the impossibility – for the most of the concerned players - to attend the second, held at the very beginning of the Covid19 emergency.

ERNM EXCHANGE REPORT

Mr. Zakaria Bensedira from the public Algerian TV (EPTV) – which coordinates the ERNMed - showed an exhaustive report about the 2019-2020 statistics of the exchange, underlining the evident downfall of the offered items in the last year (Oct. 2019-Sept. 2020) compared to the previous one - 386 against 629 - due to the pandemic. He also gave an overview of the exchanged items related to the current health crisis – 18% of the total number – pointing out that the cancellation of the majority of cultural events in the Mediterranean region has doubled the efforts to offer “cultural” stories.

ERN-MED PRIZE

The EBU, ASBU and COPEAM's representatives appreciated the quality of the contributions received in the framework of the Prize 2020 edition devoted to Mediterranean diversities, and congratulated the two winners from FR3-Marseille and RTVE. The Anna Lindh Foundation has offered the cash award this year. The selection criteria adopted by the Jury were shown to the meeting participants.

As for the 2021 edition, it was suggested to link the topic, as usual, to the annual conference of COPEAM, this year focusing on “Media and Science”. The final title will be further defined.

ERNM COORDINATION

As for members' feedback on the exchanged items' use, it was specified that reports are sent twice a year and that an online-based solution is under definition, allowing the access at any time



to the last updated reports. At present, reports are available online (with login), through a link. There, the ERNMed items sent to the exchange can be identified and their use shows as an aggregate number.

Then, upon request of some non-members, it was specified that the ERNM is open to any contributor through the EBU's website, subject to previous ethical (and technical) standards' check of the proposed items, which have to be submitted together with a French or English script.

The Eurovision Social Newswire now provides over 1,000 journalists, editors and producers with verified and cleared for use content from around the world on a minute-by-minute basis.

ERNM FUTURE

Concerning members' mobilization and motivation, the Northern broadcasters were strongly invited once again to be more active in the exchange. Also because of the worldwide sanitary situation, in these last months some of them have completely disappeared.

Finally, during the meeting a number of suggestions/recommendations raised as follows:

- ✓ intensify the relations with the Balkans' exchange ERNO;
- ✓ make recognizable the items submitted to the ERNMed Prize within the general EVN;
- ✓ create a Whatsapp group to facilitate dialogue in real time between the news' coordinators and share a common Mediterranean agenda;
- ✓ set up a periodical audio-videoconference (also on Zoom) between all news coordinators, including the ERNM coordination centre and ASBU programmes' exchange centre;
- ✓ mutualize existing platforms, provided the necessary adaptation of the respective standards;
- ✓ rely on a specific ERNM coordinator within each member Organisation;
- ✓ focus more on young audiences and footages;
- ✓ share cultural content to cope with the psychological impact of Covid 19;
- ✓ motivate members with regard to the ERNMed also through COPEAM support;
- ✓ adapt the working routine to the current new normal;
- ✓ promote the ERNM Prize within our Organizations.



27^{ème} Conférence de la COPEAM

COMMISSION ECHANGE DE NEWS

14 octobre 2020

(en ligne sur la plateforme Zoom)

Résumé des travaux

INTRODUCTION

En l'absence du Président de la Commission, Mme Paola Parri, Secrétaire Générale Adjointe de la COPEAM, a souhaité la bienvenue aux participants et a introduit la réunion, en présentant brièvement l'Echange Régional Méditerranéen de News aux non-membres de l'ERNMed. Elle a expliqué qu'il fonctionne à travers l'Union Européenne de Radiotélévision et avait été créé au début des années 90 dans le but de promouvoir le dialogue et la compréhension mutuelle entre les peuples méditerranéens. Dès lors, il s'est développé grâce aussi à la coopération de plus en plus intense entre l'UER, la COPEAM et l'ASBU.

RESULTATS DES REUNIONS DES COORDONNATEURS ERN-MED ET ASBU

Puis, un point a été fait sur les deux dernières réunions des coordinateurs de news à Marseille (21.06.2019) et à Alger (02.03.2020), rappelant les principales recommandations soulevées lors du premier et l'impossibilité - pour la plupart des acteurs concernés - d'assister au deuxième, qui s'est tenu au tout début de l'émergence du Covid19.

RAPPORT DE L'ECHANGE ERNM :

M. Zakaria Bensedira de la télévision publique algérienne (EPTV) - qui coordonne l'ERNMed - a présenté un rapport exhaustif sur les statistiques 2019-2020 de l'échange, soulignant la chute évidente des sujets offerts pendant la dernière année (oct. 2019-sept. 2020) par rapport à l'année précédente - 386 contre 629 - à cause de la pandémie. Il a également donné un aperçu des sujets échangés liés à l'actuelle crise sanitaire - 18% du nombre total - en soulignant que l'annulation de la majorité des événements culturels dans la région méditerranéenne a doublé les efforts pour proposer des histoires de nature « culturelle ».

PRIX ERN-MED

Les représentants de l'UER, de l'ASBU et de la COPEAM ont apprécié la qualité des contributions reçues dans le cadre de l'édition 2020 du Prix, consacrée aux diversités méditerranéennes, et ont félicité les deux lauréats de FR3-Marseille et de RTVE. Le prix en espèces, cette année, a été offert par la Fondation Anna Lindh. Les critères de sélection adoptés par le Jury ont été présentés aux participants à la réunion.

Quant à l'édition 2021, il a été suggéré de relier le sujet, comme d'habitude, à la conférence annuelle de la COPEAM, cette année axée sur «Médias et science». Le titre final sera défini plus en détail.

COORDINATION ERNM

Quant au feedback des membres sur l'utilisation des sujets échangés, il a été précisé que les rapports sont envoyés deux fois par an et qu'une solution en ligne est en cours de définition, permettant l'accès à tout moment aux derniers rapports mis à jour. Actuellement, les rapports sont disponibles en ligne (avec login), via un lien. Là, les actualités ERNMed envoyées à l'échange peuvent être identifiées et leur utilisation apparaît comme nombre total.

Ensuite, à la demande de quelques non-membres, il a été expliqué que l'ERNM est ouvert à tout contributeur via le site web de l'UER, sous réserve de la vérification préalable des normes éthiques (et techniques) des sujets proposés, qui doivent être soumis avec un script en français ou anglais. L'Eurovision Social Newswire fournit désormais à plus de 1 000 journalistes, rédacteurs et producteurs du contenu du monde entier vérifié et autorisé à l'utilisation, minute par minute.

FUTUR DE L'ERNM

Concernant la mobilisation et la motivation des membres, les radiodiffuseurs du Nord ont été encore une fois fortement invités à être plus actifs dans l'échange. En raison également de la situation sanitaire mondiale, certains d'entre eux ont complètement disparu ces derniers mois.

Enfin, au cours de la réunion, un certain nombre de suggestions / recommandations ont été soulevées comme suit :

- ✓ intensifier les relations avec l'échange des pays des Balkans ERNO ;
- ✓ faciliter l'identification, dans l'EVN générale, des sujets soumis pour Prix ERNMed ;
- ✓ créer un groupe Whatsapp pour faciliter le dialogue en temps réel entre les coordinateurs de news et partager un agenda méditerranéen commun ;
- ✓ mettre en place une audio ou vidéoconférence périodique (même sur Zoom) entre tous les coordinateurs de news, y compris le centre de coordination ERNM et le centre d'échange des programmes ASBU ;
- ✓ mutualiser les plateformes existantes, sous réserve de l'adaptation nécessaire des standards respectifs ;
- ✓ compter sur un coordinateur ERNM spécifique au sein de chaque Organisation membre ;
- ✓ donner plus d'importance au jeune public et aux actualités sur les jeunes ;
- ✓ partager les contenus culturels pour faire face à l'impact psychologique du Covid19 ;
- ✓ motiver les membres vis-à-vis de l'ERNMed, aussi à travers le support de la COPEAM ;
- ✓ adapter la routine du travail à la nouvelle normalité du présent ;
- ✓ promouvoir le prix ERNM au sein de nos Organisations.



27th Conference of COPEAM

RADIO COMMISSION

15 October 2020
(online on the Zoom platform)

Summary of the works

INTRODUCTION

The members of the COPEAM Radio Commission met on 15 October 2020.

They discussed the Commission's activities (results and perspectives) and shared reflections on the challenges of the sector and future initiatives.

Despite the current health crisis, the importance of not losing contact was recalled, as well as of relying on digital remote solutions to strengthen existing projects and launch new partnerships.

ONGOING CO-PRODUCTIONS AND PROJECTS

Kantara: All *Kantara* partners expressed their satisfaction about the evolution of the magazine and its longevity. The 2019/2020 season made it possible, despite the health context, to meet the objectives set at the Split Conference (increased digital visibility, participation of guest radio stations, launch of a new edition of the *Kantara* Prize for Photography).

The 2020/2021 season is based on the application of a new charter of the magazine, allowing to improve the radio product, facilitate the work of the co-producers and their involvement, and perpetuate the programme and its editorial continuity. The new format of the magazine is based on a monthly rotation between thematic numbers, free topics and special "partner country" or "guest radio" episodes.

In terms of communication, after the Facebook page of the programme (2600 subscribers), a twitter account was launched in September 2020 to support its digital visibility/broadcasting. The COPEAM Soundcloud has also been reinforced to host the magazine's podcasts.

Prospects: 1) Explore the possibility of extending the co-production to a new member from the North; 2) Work with the PBC to strengthen the Palestinian participation.

Kantara Prize for Photography - 2020 edition

More than 130 applications from 13 Euro-Mediterranean countries

3 prizes, 1 special mention and 2 honourable mentions

Publication of the winners in the Gibraltar magazine

Awarding of the 1st Prize at the Arte Mare Festival (Bastia)

3 special numbers of *Kantara* dedicated to the launch of the prize, the results and a public broadcast during the Arte Mare festival (Bastia) with the winner of the 1st Prize

Awarding of the 1st Prize at the closing ceremony of the Arte Mare festival

Exhibition of the winning photos at the theatre of Bastia as part of the Arte Mare festival

Mediterradio: Launch of the 2020/2021 season; successful enlargement to PBS Malta and one-off with RTCI. Prospects: 1) Wish for further broadening of the coproduction: proposal of Cyprus by the co-producers of the magazine.



Thematic series "*the lighthouses of the Mediterranean*": The series carried by Mayada Shili from RTCI has been achieved; it includes 6 episodes from Tunisia, Corsica and Lebanon. It will be launched at the beginning of 2021 and hopefully completed by other initial partners who have fallen behind with the health crisis.

NEW PROJECTS AND INITIATIVES

Thematic co-productions: An action plan to launch new thematic co-productions was proposed with an approach to define the topics, innovate with regard to the radio genre, identify executive producers, in particular for a series in Arabic.

Passeport Méditerranéen: The France Bleu RCFM radio treasure hunt project will initially be developed in Corsica, but conceived since the beginning to be extended to the Mediterranean basin, i.e. to COPEAM members.

ICO Solutions : The Conservatoire du littoral and COPEAM presented the pattern set up for the Île Côte Océan Solutions (ICO Solutions) event dealing with the major conservation issues of islands, coasts and oceans at the Palais de la Bourse in Marseille, in parallel with the World Congress of the International Union for Conservation of Nature, with webinars on environmental journalism and special recordings during the event.

World Radio Day 2021: UNESCO presented the general outline in order to mobilize COPEAM member radios for the 2021 edition around the theme "*New World, New Radio*".

Consultation "Your expectations for radio cooperation": Launch of an online consultation among COPEAM member radios, in order to gather their opinions/feedback and to guide the Commission's actions in the future.



27^{ème} Conférence de la COPEAM

COMMISSION RADIO

15 octobre 2020
(en ligne sur la plateforme Zoom)

Résumé des travaux

INTRODUCTION

Les membres de la Commission Radio de la COPEAM se sont réunis le 15 octobre 2020.

Ils ont échangé autour des activités de la Commission (résultats et perspectives) et partagé des réflexions sur les défis du secteur et les initiatives futures.

Face à la crise sanitaire, il a été rappelé l'importance de ne pas perdre le contact, ainsi que de s'appuyer sur les solutions numériques de télétravail pour renforcer les projets existants et lancer de nouveaux partenariats.

LES COPRODUCTIONS ET PROJETS EN COURS

Kantara : L'ensemble des partenaires de Kantara se sont félicités de l'évolution du magazine et de sa longévité. La saison 2019/2020 a permis, malgré le contexte sanitaire, de répondre aux objectifs qui avaient été fixés lors de la Conférence de Split (renforcement de la visibilité numérique, participation de radios invitées, lancement d'une nouvelle édition du Prix Kantara de la Photographie).

La saison 2020/2021 s'appuie sur l'application d'une nouvelle charte du magazine qui permet d'améliorer le produit radiophonique, faciliter le travail des coproducteurs et leur implication, et de pérenniser le programme et sa continuité éditoriale. Le nouveau format du magazine est basé sur une rotation mensuelle entre des émissions thématiques, de sujets libres et des émissions spéciales « pays partenaires » ou « radios invitées ».

En matière de communication, après la page Facebook du programme (2600 abonnés), un compte twitter a été lancé en septembre 2020 pour accompagner sa visibilité/diffusion numérique. Le Soundcloud de la COPEAM a également été renforcé pour héberger les podcasts de l'émission.

Perspectives : 1) Étudier la possibilité d'élargir la coproduction à un nouveau membre de la rive nord ; 2) travailler avec la PBC pour renforcer la participation palestinienne.

Prix Kantara de la Photographie — édition 2020

-Plus de 130 candidatures provenant de 13 pays euro-méditerranéens

-3 prix, 1 mention spéciale et 2 mentions d'honneur

-Publication des lauréats dans la revue Gibraltar

-Remise du 1er Prix lors du festival Arte Mare (Bastia)

-3 émissions spéciales de Kantara consacrées au lancement du prix, aux résultats et à une émission en public lors du Festival Arte Mare (Bastia) avec le lauréat du 1^{er} Prix

-Remise du 1^{er} Prix lors de la cérémonie de clôture du festival Arte Mare

-Exposition des photos lauréates au théâtre de Bastia dans le cadre du festival Arte Mare

Mediterradio : Lancement de la saison 2020/2021 ; élargissement réussi avec la PBS Malta et ponctuel avec RTCI. Perspectives : 1) Souhait d'une extension ultérieure de la coproduction

: proposition de Chypre par les coproducteurs du magazine.

Série thématique « *les phares de la Méditerranée* » : La série portée par Mayada Shili de RTCI a été finalisée, elle comprend 6 épisodes provenant de Tunisie, Corse et Liban. Elle sera lancée en début d'année 2021 et peut-être complétée par des partenaires initiaux qui ont pris du retard avec la crise sanitaire.



NOUVEAUX PROJETS ET INITIATIVES

Coproductions thématiques : Un plan d'action pour lancer de nouvelles coproductions thématiques a été proposé avec une démarche pour définir les sujets, innover sur la question du genre radiophonique, identifier des producteurs exécutifs, notamment pour une série en langue arabe.

Passeport Méditerranéen : Le projet de chasse au trésor radiophonique de France Bleu RCFM sera développé dans un premier temps en Corse, mais pensé dès son origine pour être élargi au bassin méditerranéen, à savoir, aux membres de la COPEAM.

ICO Solutions : Le Conservatoire du littoral et la COPEAM ont présenté le dispositif mis en place pour l'évènement Île Côte Océan Solutions (ICO Solutions) traitant des grands enjeux de conservation des îles, côtes et océans au Palais de la Bourse à Marseille, en parallèle du Congrès mondial de l'Union internationale pour la conservation de la nature, avec des webinaires sur le journalisme environnemental et des enregistrements d'émissions spéciales lors de l'évènement.

Journée Mondiale de la Radio 2021 : l'UNESCO a présenté le dispositif afin de mobiliser les radios membres de la COPEAM pour l'édition 2021 autour du thème « *New World, New Radio* ».

Consultation « Vos attentes pour la coopération radiophonique » : Lancement d'une consultation en ligne auprès des radios membres de la COPEAM, pour recueillir leurs avis/retours et orienter les actions de la Commission pour l'avenir.



27th Conference of COPEAM

TV COMMISSION / CINEMA-FESTIVAL-CULTURE COMMISSION JOINT MEETING

13 October 2020
(online on the Zoom platform)

Summary of the works

INTRODUCTION

Presentation of the agenda and opening of the works by Mr. Markus Nickel (RAI), President of the TV Commission, and Ms. Micol Pancaldi (COPEAM).

“INTER-RIVES” COPEAM/ASBU COPRODUCTION

7th edition: “Harbour Cities: places of exchanges and stories”: assessment of the coproduction (participation, events/projections, access to film festivals, Prize, etc.) and abstracts’ video-projection

The 7th edition of this flagship coproduction project was successfully achieved in 2019. 11 documentaries on the chosen topic were produced and are now available for broadcast. The co-producers were: RAI/Italy, France Télévisions/France, TVE/Spain, RSI/Switzerland, RTV Vojvodina/Serbia, BNT/Bulgaria, Télévision Tunisienne/ Tunisia, EPTV/Algeria, NMA/Egypt, PBC/Palestine, SNRT/Morocco.

The Inter-Rives Prize for the 7th edition was won *ex-æquo* by Ms. Hanan Rady (NMA/Egypt) for her film “The Maze” and by Bojan Dakic (RTV-Vojvodina) for his work “Requiem for Uljjanic”.

Ms. Rady, who participated in the meeting, thanked COPEAM and ASBU for the great professional opportunity of working in such a project, with colleagues and experts from the whole Mediterranean Region.

Ms. Nabihah Bensalah (ASBU) made an assessment of all the editions, expressing her satisfaction for the growing quality of the documentaries produced in the framework of Inter Rives, which consists in the coproduction of documentaries of 13’ each, based on the “basket formula” and open to the broadcasting members of COPEAM and ASBU networks.

8th edition “SustainAbility: Stories of Changemakers”: presentation of the new topic, concept and activities schedule.

After the delay due to the pandemic restrictions, the 8th edition of Inter-Rives was recently launched. The topic chosen for this edition relates to sustainability in its broad sense and will focus on stories of men and women who, with their particular skills and abilities, have had an impact in this crucial field. The first coproduction workshop will take place online at the end of the November 2020, while the closing workshop should be held in presence at ASBU premises in Tunis, in the spring/summer 2021, if the sanitary conditions allow it.

OTHER INTERNATIONAL COPRODUCTIONS

“Ventanas al Mundo” : new TV coproduction promoted by TAL-Televisión América Latina and the Argentinian childrens’ TV PakaPaka.

COPEAM and TAL have signed a partnership agreement in 2019. In this framework, Mr. Nicolas Schonfeld (TAL) and Ms. Cielo Salviolo (PakaPaka Channel) presented their new coproduction project “Our Windows, Our World” (*Ventanas al Mundo*), which was recently launched in Latin America and is also open to the broadcasters associated to COPEAM. It aims at producing a series of 5-minute nonfiction short chapters, for children between 6 and 10 years old, portraying the new daily life of childhood and the rediscovery of



their environment after the period of social distancing. The series seeks to learn from the viewpoint of children from different countries about the current context and share their ways of dealing with it. By submitting 2 chapters, each co-producer gets in exchange the right to broadcast the whole series. Interested TVs can still take part in the project.

ACTION PLAN FOR THE STRENGTHENING OF THE DIALOGUE BETWEEN TELEVISION AND FILM INDUSTRY

COPEAM presented an action plan for the “À première vue” project, dedicated to the promotion of the short films by the students from ALBA (Lebanon), ESAC (Tunisia) and ESAVM (Morocco), and organised in partnership with Uninettuno with the support of TV5 Monde. The plan aims to:

- Identify new partners
- Develop event projections
- Renew and adapt the communication tools
- Apply a distribution strategy for TV, web and social networks
- Develop a legal framework to protect rights’ holders and facilitate the project circulation
- Reward excellence with a TV5MONDE/COPEAM Award

Vincent Melilli, Director of ESAV Marrakesh cinema school, highlighted the importance of this kind of opportunities for their students, able not only to give visibility to their first films, but also to learn how to deal with the audience and the sector’s stakeholders.

CROSS-SECTOR PARTNERSHIPS

The U.N. agency IFAD and the public TVs of COPEAM network

Mr. Brian Thomson, Communication Manager at IFAD, has pointed out the results of the COPEAM/IFAD collaboration in the last years, which include the broadcast of IFAD video productions by several TVs of COPEAM network, in Europe, in the Balkans and in the MENA Region. The wish of IFAD is to keep collaborating with the audiovisual players in the Mediterranean. Some relevant activities of the U.N. Agency were pointed out, such as the virtual visits on the field, also open to journalists, specific podcasts, and the campaign *Recipes for Change*, a web TV series where top chefs raise public awareness by cooking foods that are threatened by climate change.

The importance and the mutual benefit of bridging together different fields, in this case the audiovisual one and the action of important international organizations, was highlighted.

OTHERS

All the participants were encouraged to get in contact with COPEAM for further details about the projects presented during the meeting and invited to attend the online annual Conference of the Association on October 23 at 10:00 am, hosted by RAI and devoted to “*Media and Science: accurate information in the age of denialisms*”.



27^{ème} Conférence de la COPEAM

REUNION CONJOINTE COMMISSION TELEVISION / COMMISSION CINEMA-FESTIVAL-CULTURE

13 Octobre 2020
(en ligne sur la plateforme Zoom)

Résumé des travaux

INTRODUCTION

Présentation de l'ordre du jour et ouverture des travaux par M. Markus Nikel (RAI), Président de la Commission TV, et Mme Micol Pancaldi (COPEAM).

COPRODUCTION COPEAM/ASBU "INTER-RIVES"

7ème édition : «Villes Portuaires : lieux d'échanges et d'histoires»: bilan de la coproduction (participation, événements / projections, accès aux festivals de films, prix, etc.) et vidéo-projection des résumés.

La 7ème édition de ce projet phare de coproduction a été achevée avec succès en 2019. 11 documentaires sur le thème choisi ont été produits et sont prêts à diffuser. Les coproducteurs étaient : RAI / Italie, France Télévisions/France, TVE/Espagne, RSI/Suisse, RTV Vojvodina / Serbie, BNT/Bulgarie, Télévision Tunisienne/Tunisie, EPTV/Algérie, NMA/Egypte, PBC/Palestine, SNRT/Maroc.

Le Prix Inter-Rives pour cette 7ème édition a été remporté ex-æquo par Mme Hanan Rady (NMA / Egypte) pour son film «The Maze» et par Bojan Dakic (RTV-Vojvodina) pour son œuvre «Requiem for Uljjanic».

Mme Rady, qui a participé à la réunion, a remercié la COPEAM et l'ASBU pour la grande opportunité professionnelle de travailler dans un tel projet, à côté de collègues et d'experts de toute la région méditerranéenne.

Mme Nabiha Bensalah (ASBU) a fait un bilan de toutes les éditions de la coproduction, exprimant sa satisfaction pour la qualité grandissante des documentaires produits dans le cadre d'Inter-Rives, qui est finalisé à la coproduction de documentaires de 13 minutes chacun, selon le « principe du panier », et est ouvert aux membres diffuseurs des réseaux COPEAM et ASBU.

8ème édition "SustainAbility: Stories of Changemakers": présentation du nouveau thème, du concept et du calendrier des activités

Après le retard dû aux restrictions liées à la pandémie, la 8ème édition d'Inter-Rives a été récemment lancée. Le thème choisi pour cette édition concerne la durabilité au sens large et se concentrera sur les histoires d'hommes et de femmes qui, avec leurs compétences et capacités particulières, ont eu un impact dans ce domaine crucial. Le premier atelier de coproduction se tiendra en ligne à la fin de novembre 2020, tandis que l'atelier de clôture devrait avoir lieu en présence dans le siège de l'ASBU à Tunis, au printemps/été 2021, si les conditions sanitaires le permettent.

AUTRES COPRODUCTIONS INTERNATIONALES

« Ventanas al Mundo » : nouvelle coproduction télé promue par TAL – Televisión América Latina et la chaîne argentine pour enfants PakaPaka TV

La COPEAM et la TAL ont signé un accord de partenariat en 2019. Dans ce cadre, M. Nicolas Schonfeld (TAL) et Mme Cielo Salviolo (PakaPaka Channel) ont présenté leur nouveau projet de coproduction «Our Windows, Our World» (Ventanas al Mundo), qui a été récemment lancé en Amérique Latine et qui est également ouvert aux diffuseurs associés à la COPEAM. Il vise à produire une série de chapitres de 5



minutes, non fictionnels, pour les enfants entre 6 et 10 ans, décrivant la nouvelle vie quotidienne de des enfants et la redécouverte de leur environnement après la période de distanciation sociale. La série veut faire place au point de vue des enfants de différents pays sur le contexte actuel et à partager leurs façons d'y faire face. En soumettant 2 chapitres, chaque coproducteur obtient en échange le droit de diffuser toute la série. Les télévisions intéressées peuvent encore participer au projet.

PLAN D'ACTION POUR LE RENFORCEMENT DU DIALOGUE TÉLÉVISION / SECTEUR CINÉMATOGRAPHIQUE

La COPEAM a présenté le plan d'action pour le projet « À première vue », dédié à la promotion des films de fin d'études des étudiants de l'ALBA (Liban), ESAC (Tunisie) et ESAVM (Maroc) avec le soutien d'Uninettuno et de TV5 Monde. Le plan vise à :

- Identifier des nouveaux partenaires
- Développer les projections événementielles
- Renouveler et adapter les supports de communications
- Appliquer une stratégie de diffusion pour les TV, le web et les réseaux sociaux
- Développer un cadre juridique pour protéger les ayants droit et faciliter la circulation du programme
- Récompenser l'excellence avec un Prix TV5MONDE/COPEAM

Vincent Melilli, Directeur de l'école de cinéma ESAV de Marrakech, a souligné l'importance de ce genre d'opportunités pour les élèves, qui permettent non seulement de donner de la visibilité à leurs premiers films mais aussi à leur apprendre à traiter avec le public et les parties prenantes du secteur.

PARTENARIATS TRANSVERSAUX

L'agence des Nations Unies FIDA et les télévisions publiques du réseau COPEAM

M. Brian Thomson, Responsable de la communication au FIDA, a souligné les résultats de la collaboration COPEAM/FIDA au cours des dernières années, qui incluent la diffusion de productions vidéo du FIDA par plusieurs télévisions du réseau COPEAM, en Europe, dans les Balkans et dans le Région MENA. Le souhait du FIDA est de continuer à collaborer avec les acteurs de l'audiovisuel en Méditerranée. Certaines activités pertinentes de l'Agence des Nations Unies ont été signalées, comme les visites virtuelles sur le terrain, également ouvertes aux journalistes, des podcasts spécifiques, et la campagne « *Recipes for Change* », une web-série télévisée où les grands chefs sensibilisent le public en cuisinant des produits menacés par le changement climatique.

L'importance et l'intérêt mutuel de relier différents domaines, dans ce cas celui de l'audiovisuel et l'action d'importantes organisations internationales, a été mise en exergue.

DIVERS

Les participants ont été encouragés à prendre contact avec la COPEAM pour plus de détails sur les projets présentés lors de la réunion. Ils ont également été invités à assister à la Conférence annuelle l'Association, le 23 octobre à partir de 10h00 (en ligne), organisée par la RAI et consacrée au thème « *Médias et Science : information fiable à l'ère des négationnismes* »



27th Conference of COPEAM

TRAINING COMMISSION

8 October 2020
(online on the Zoom platform)

Summary of the works

The President of the Commission, Alain Brenas (ALBA/Lebanon) opened the meeting and introduced the two main topics of the meeting.

1. STRENGTHENING THE MEDIA & AUDIOVISUAL/CINEMA SCHOOLS DIALOGUE

The main results of the project *FIEST-International training in TV series' writing* (Erasmus+ EU Programme), successfully closed at the beginning of 2020, were presented. The involved partners – among which, 5 COPEAM members: ALBA, ESAC, ESAVM, Uninettuno, France Télévisions – are willing to follow up on this project, by setting up new synergies and vocational training opportunities based on the innovative curriculum and on the contents developed.

Building on the success of *FIEST*, another project is under study: an international training on “script writing for virtual reality/VFX/360°”, considered as a strategic and high-potential domain.

COPEAM presented an action plan for the “À première vue” project, dedicated to the promotion of the short films by the students from ALBA (Lebanon), ESAC (Tunisia) and ESAVM (Morocco), and organised in partnership with Uninettuno with the support of TV5MONDE. The plan aims to:

- Identify new partners
- Develop event projections
- Renew and adapt the communication tools
- Apply a distribution strategy for TV, web and social networks
- Develop a legal framework to protect rights' holders and facilitate the project circulation
- Reward excellence with a TV5MONDE/COPEAM Award

2. JOURNALISTS TRAINING

The main training activities for journalists organised in the last year were presented:

1. “*Climate challenges and sustainable development in the Mediterranean region*” workshop organized by COPEAM with the support of the EIB - European Investment Bank (19-21 November 2019);
2. “*Sports narration*” workshop organised by RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaboration with COPEAM and in partnership with ASBU (3-6 December 2019).

More than 30 journalists from 14 radio and TV broadcasters of COPEAM network attended these two workshops.

In consideration of the current limitations due to the Covid-19 pandemic, the next training to be delivered by the end of 2020 will comprise the e-learning component: developed thanks to the EIB and in collaboration with Uninettuno university, the “*Reporting climate change*” e-learning course will be open to a maximum of 40 journalists from the MENA region.

For 2021, thanks to the collaboration with the North/South Centre of the Council of Europe, an innovative training programme for journalists, that combines e-learning and in-person modules, will be devoted to “media and gender-equality”.

Finally, if the general health conditions improve, a new COPEAM-EIB project devoted to graphic journalism will be organised in 2021: “*Climate pills*”, a training/production workshop involving journalists and graphic designers to develop audio-visual contents about climate change-related issues.



27^{ème} Conférence de la COPEAM

COMMISSION FORMATION

Rome, 8 octobre 2020
(en ligne sur la plateforme Zoom)

Résumé des travaux

Le Président de la Commission, Alain Brenas (ALBA / Liban) a ouvert la réunion et a présenté les deux axes de la réunion.

1. RENFORCEMENT DU DIALOGUE MEDIAS-ECOLES DE L'AUDIOVISUEL ET DU CINEMA

Les résultats principaux du projet *FIEST-Formation internationale à l'écriture de séries TV* (Programme UE Erasmus+), qui s'est clôturé avec succès début 2020, ont été présentés. Les partenaires impliqués - parmi lesquels 5 membres de la COPEAM : ALBA, ESAC, ESAVM, Uninettuno et France Télévisions - sont prêts à donner suite à ce projet, en mettant en place de nouvelles synergies et opportunités de formation professionnelle basées sur le curriculum innovant et les contenus qui ont été développés.

A partir du succès de *FIEST*, un autre projet est à l'étude : une formation internationale sur «*Écriture/scénario pour la réalité virtuelle/VFX/360°*», un domaine stratégique avec un fort potentiel.

La COPEAM a présenté un plan de développement du projet «*À Première Vue*», dédié à la promotion des films de fin de cours des étudiants de l'ALBA (Liban), ESAC (Tunisie) et ESAVM (Maroc) et réalisé en partenariat avec Uninettuno, avec le soutien de TV5MONDE. Le plan vise à :

- Identifier de nouveaux partenaires
- Développer les projections événementielles
- Renouveler et adapter les supports de communication
- Appliquer une stratégie de diffusion pour les TV, le web et les réseaux sociaux
- Développer un cadre juridique pour protéger les ayants droit et faciliter la circulation du projet
- Récompenser l'excellence avec un Prix TV5MONDE/COPEAM

2. FORMATION POUR LES JOURNALISTES

Les activités principales de formation pour journalistes organisées pendant la dernière année ont été présentées:

1. «*Les défis climatiques et le développement durable dans la région méditerranéenne*», atelier organisé par la COPEAM grâce au soutien de la BEI - Banque Européenne d'Investissement (19-21 novembre 2019).
2. «*La narration du sport*», atelier organisé par la RAI-Radiotelevisione Italiana, en collaboration avec la COPEAM et en partenariat avec l'ASBU (3 - 6 décembre 2019).

Plus de 30 journalistes, issus de 14 radios et télévisions du réseau COPEAM, ont participé à ces deux ateliers.

Compte tenu des limites actuelles dues à la pandémie du Covid-19, la prochaine formation proposée en 2020 prévoit le volet e-learning : développé grâce à la BEI et en collaboration avec l'université Uninettuno, le cours d'apprentissage en ligne «*Reporting climate change*» sera ouvert à un maximum de 40 journalistes de la région MENA.

Pour 2021, grâce à la collaboration avec le Centre Nord/Sud du Conseil de l'Europe, un programme de formation innovant pour les journalistes, associant des modules d'apprentissage en ligne et en présence, sera consacré à «*Médias et égalité des genres*».

Enfin, si les conditions sanitaires générales s'améliorent, un nouveau projet COPEAM-BEI dédié au journalisme graphique sera organisé en 2021 : «*Climate pills*», un atelier de formation/production impliquant des journalistes et des graphistes pour développer des contenus audiovisuels sur le changement climatique.